



Coimisiún na Scrúduithe Stáit

SCRÚDÚ NA hARDTEISTIMÉIREACHTA, 2008

Spáinnis – Gnáthleibhéal (220 marc)

DÉ MÁIRT, 17 MEITHEAMH – MAIDIN, 9.30 go 12.00

Treoracha Ginearálta

1. Ba chóir d'iarrthóirí tabhairt faoin dá Roinn, A agus B.
2. Ba chóir na freagraí a scríobh sna hionaid chuí ar an Scrúdpháipéar. (Tá fáil ar pháipéar breise más gá sin.)
3. **DÉAN DEIMHIN DE GO SCRÍOBHFAIDH TÚ DO SCRÚDUIMHIR SA BHOSCA DÍREACH FAOINA BHUN SEO.**

Don Scrúdaitheoir amháin

Scrúduimhir

Stampa an Ionaid

1.	Iomlán na n-iomlán deireadh leathanaigh	
2.	Móriomlán na gceisteanna dícheadaithe	
3.	Marc iomlán a bronnadh (1 lúide 2)	
4.	Bónas don fhreagairt trí Ghaeilge (más cuí)	
5.	Marc iomlán a bronnadh má tá bónas don Ghaeilge san áireamh (3 + 4)	
N.B.	Ní mór go mbeadh an marc ag 3 thuas (nó ag 5 thuas má tá bónas don Ghaeilge san áireamh) comhionann leis an marc sa bhosca Móriomlán sa script	

Don Scrúdaitheoir amháin

Móriomlán

Roinn	Marc
A	
B	
Triail Chluastuisceana	
Iomlán	
Bónas (más cuí)	
Móriomlán	

ROINN A (160 marc)

Tabhair faoi gach cuid: 1, 2, 3, 4 agus 5.

1. Lee este artículo sobre el niño Friday T. y contesta en ESPAÑOL a las preguntas. (50 marc)

Un niño nigeriano sobrevive 14 días en un petrolero

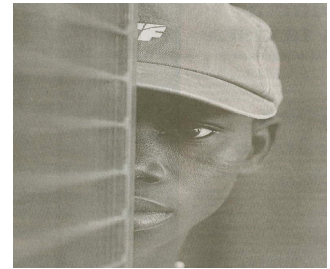
La noche del 24 de octubre, 2007, un niño nigeriano, llamado Friday T., decidió irse de su país. Él y seis amigos se escondieron en un enorme petrolero. Este barco fue anclado en el puerto de Port Harcourt en el sureste de Nigeria. Para comer llevaron carne, arroz y algunos frutos secos. Al día siguiente empezó el largo viaje de los amigos. El barco navegaba muy rápido, a 25 kilómetros a la hora, y por eso, durante la travesía el menor del grupo, Jacob, cayó al mar y se desapareció.

Los otros niños sobrevivieron 14 días a bordo del petrolero hasta ser descubierto en Las Palmas de Gran Canaria. Friday T. no

sabe leer ni escribir y está muy impactado por lo que ha vivido. Durante el trayecto se rompió la pierna y está ahora en el hospital. No entiende nada de lo que ocurre a su alrededor. Sin embargo, el joven asegura que el quince de diciembre cumplirá 15 años.

Este joven vivía en una casita en el margen de un río con su padre, Uiuu, pescador, y su madre, Uibika, cocinera de arroz. No tenían luz eléctrica y el agua la tomaban del río. Pero pronto dejó a su familia. No explica por qué. Se fue a otro pueblo y se ganó la vida buscando madera para vender. Desde ese momento, perdió contacto con su familia.

Friday T. no sabe cómo contactar con su familia pero pide hablar con sus compañeros para que le digan a sus padres que está vivo y bien. “Ahora que estoy en Europa, me gustaría aprender a leer y escribir”. En el futuro dice que quiere dedicarse a “jugar al fútbol” y cita a Leo Messi y Beckham entre sus ídolos.



- (a) ¿Qué hicieron Friday T. y sus amigos el 24 de octubre? _____
- (b) ¿Qué comida llevaron los niños al petrolero? _____
- (c) ¿Cómo se llama la única víctima? _____
- (d) ¿Dónde se descubrió a los niños? _____
- (e) ¿Por qué está Friday T. en el hospital? _____
- (f) ¿Cuándo es el cumpleaños de Friday T.? _____
- (g) ¿Qué hacía su padre? _____
- (h) ¿Cómo sabemos que su familia era pobre? _____

- (i) ¿En qué trabajaba Friday T. en Nigeria? _____
- (j) ¿Qué quiere hacer Friday T. ahora? _____

2. Léigh an mhír seo a leanas mar gheall ar agóid a tharla le déanaí sa Spáinn agus freagair i nGAEILGE na ceisteanna a ghabhann léi. (25 marc)

Protestas por los ciento ocho toros muertos este año

Hacia mucho sol ayer sábado en la plaza de toros de la Monumental en Barcelona. Un grupo de activistas se reunieron allí porque ésta era la última corrida de toros del año.

Fuera de la plaza de toros unas quinientas personas protestaron ruidosamente por los ciento y ocho toros muertos durante 2007 en Barcelona.



Se manifestaron con una actitud agresiva que incluía insultos al público que entraba en la plaza de toros. 'La tortura no es cultura' fue uno de los gritos de la protesta. Durante la corrida, algunos manifestantes condujeron coches alrededor de la plaza con posters en los que se leía 'Barcelona mata'. Sin embargo, un fuerte cordón policial impedía a todos los activistas entrar en la plaza.

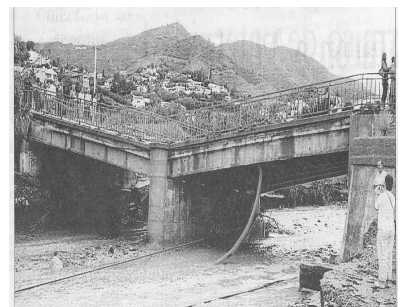
- (a) Cathain a tharla an tarbhchomhrac?
-
- (b) Cén fáth ar dhírigh an lucht agóide a n-aire ar an tarbhchomhrac áirithe seo?
-
- (c) Cad é **go díreach** ba chúis leis an agóid?
-
- (d) Conas a rinne siad an agóid? (Tabhair sonra **amháin**.)
-
- (e) Cad a rinne na póilíní?
-

3. Léigh an mhír seo a leanas mar gheall ar an damáiste a rinne an bháisteach throm in Almuñecar agus freagair i nGAEILGE na ceisteanna a ghabhann léi. (20 marc)

Almuñecar recupera el suministro de agua potable

El municipio de Almuñecar recuperó ayer el suministro de agua potable después de las fuertes lluvias que hicieron daño a un puente del río Jate y que causaron la muerte de un hombre en el garaje de su casa al ser sorprendido por una tromba de agua. El suministro se restableció en toda la localidad excepto en algunos puntos de la playa de San Cristóbal, donde dos hoteles seguían ayer con problemas.

Los servicios de limpieza, ayudado por algunos vecinos, siguieron ayer limpiando las zonas afectadas por las lluvias. El Ayuntamiento de Almuñecar está teniendo especial cuidado en la evacuación de agua en un castillo construido en el siglo dos.



- (a) Luaigh **dhá** thoradh ar an mbáisteach throm a bhí in Almuñecar le déanaí.
- (i) _____ (ii) _____
- (b) Cad a deirtear mar gheall ar an gceantar trá, San Cristóbal?
-
- (c) Cé a chabhraigh chun an ceantar a ghlanadh? (Tabhair **dhá** shonra.)
- (i) _____ (ii) _____
- (d) Cad a rinne an *Ayuntamiento de Almuñecar* inné?
-

4. Léigh an t-alt seo a leanas mar gheall ar thinte in California agus freagair i nGAEILGE na ceisteanna a ghabhann leis. (25 marc)

Una tormenta de fuego obliga a evacuar a 500.000 californianos

Con más de 500.000 personas evacuadas y más de mil hogares destruidos, el presidente de Estados Unidos, George Bush, declaró el estado de emergencia en la zona del sur de California. El pronóstico del tiempo es muy malo: las temperaturas seguirán subiendo y habrá vientos fuertes en la zona montañosa para la semana que viene.

El alcalde de San Diego confirmó que más de 500.000 personas habían sido obligadas a abandonar sus residencias. También confirmó que cuarenta aviones y noventa helicópteros tuvieron que ser trasladados desde la base de Miramar en San Diego a otras bases de California ante el avance del incendio. Según fuentes oficiales estas evacuaciones han sido las mayores registradas en el país desde los huracanes Katrina y Rita.



Ayer aterrizó en San Diego el secretario de Seguridad Interior, Michael Chertoff, para coordinar la ayuda del gobierno federal. “Nuestra prioridad es que no haya víctimas”, informó Chertoff cuando se reunió con el gobernador de California, Arnold Schwarzenegger. Schwarzenegger prometió a su vez la ayuda de la Guardia Nacional y agradeció a los bomberos su dedicación durante estos tres días de incendios.

(a) Cad a rinne George Bush?

(b) Cad é faisnéis na haimsire don tseachtain seo chugainn? (Tabhair sonraí iomlána.)

(c) Cad a dheimhnigh maor San Diego?

(i) _____

(ii) _____

(d) Cén fáth ar tháinig Michael Chertoff go San Diego?

(e) Cé leis ar ghabh Arnold Schwarzenegger buíochas?

5. Léigh an mhír seo a leanas mar gheall ar Railí Harley-Davidson na hEorpa i gCill Airne agus freagair i nGAEILGE na ceisteanna a ghabhann léi. (40 marc)

Concentración de Harley-Davidson en Killarney

La ciudad de Killarney, situada en la hermosa región del suroeste de Irlanda, acogió entre el veintidós y el veinticinco de junio a numerosos entusiastas de Harley-Davidson procedentes de todos los rincones del mundo. Se estima que unas diez mil motocicletas de esta famosa marca tomaron parte en la celebración del Harley. Los motociclistas llegaron de lugares tan remotos como Arábia Saudita, Polonia, Noruega, Los Estados Unidos y Sudáfrica.



Killarney posee todos los ingredientes necesarios para convertirse en una de las mejores Concentraciones Europeas del HOG (*Harley Owners Group*) porque cuenta con estupendas rutas y paisaje, con hoteles de calidad e instalaciones de camping y, por supuesto, con la legendaria hospitalidad irlandesa.

Hubo muchas actividades durante el fin de semana entre las que se incluyó una exposición de productos de Harley Davidson, pruebas demostrativas de los últimos modelos de motocicletas y visitas guiadas de las rutas que ofrecen los mejores escenarios locales. Había música en vivo día y noche con una marcada influencia irlandesa.

Entre los invitados de este evento se contó con la presencia de los ejecutivos de Harley-Davidson. Milwaukee es la ciudad natal de la compañía donde fabrican estas motos famosas. El director general de la compañía, Jim Ziemer, agradeció a los irlandeses su hospitalidad.

(a) Cathain go díreach a bhí slógadh Harley Davidson ar siúl?

(b) Cé mhéad gluaisrothar a bhí ann?

(c) Ainmnigh **trí** thír a raibh rannpháirtithe acu sa railí.

(i) _____ (ii) _____ (iii) _____

(d) Cad a bhí le tairiscint ag Cill Airne do na rannpháirtithe? Tabhair **trí** shonra.

(i) _____ (ii) _____ (iii) _____

(e) Luaigh **dhá** ghníomhaíocht a eagraíodh le linn an railí.

(i) _____ (ii) _____

(f) Cad a deirtear mar gheall ar an gceol le linn an railí?

(g) Cén fáth a luaitear Milwaukee?

(h) Cé hé Jim Ziemer?

ROINN B (60 marc)

Tabhair faoi 1, agus 2(a) nó 2(b). Ní mór na freagraí ar fad a scríobh sa SPÁINNIS.

Litir/R-phost

1. Tabhair cuireadh do do chara Spáinneach Pablo chun roinnt ama a chaitheamh leat in Éirinn. Scríobh litir/r-phost chuige sa Spáinnis. (40 marc)

Bain leas as na pointí ar fad a luaitear thíos:

- Tabhair cuireadh do Pablo chun coicís a chaitheamh leat in Éirinn.
- Luaigh **dhá** rud a d'fhéadfadh sibh a dhéanamh i dteannta a chéile.
- Déan cur síos ar an aimsir in Éirinn faoi láthair.
- Abair leis gur chríochnaigh tú do chuid scrúduithe inné.
- Abair leis gur cheiliúir tú le cóisir mhór do do chairde go léir.

2. Tabhair faoi (a) nó (b).

(20 marc)

- (a) Tá do chara Spáinneach ag fanacht leat ar feadh míosa. Agus é as baile, glaonn a mháthair ón Spáinn. Glacann tú leis an teachtaireacht agus fágann tú nóta dó **sa Spáinnis**, agus na sonraí seo ar fad san áireamh ann.
- Ghlaoih do mháthair ar 11.00 ar maidin.
 - Beidh sí ag teacht go hÉirinn ar an 20 Iúil chun obair a dhéanamh ar feadh seachtaine.
 - Teastaíonn uaithi tú a fheiceáil le linn di a bheith anseo.
 - Glaofaidh sí níos déanaí tráthnóna chun comhrá a bheith aici leat.

NÓ

- (b) Tá tú díreach tar éis Maidrid a bhaint amach mar a bhfuil tú chun trí seachtaine a chaitheamh i dteannta María, do chara Spáinneach. Scríobh iontráil dialainne sa **Spáinnis** agus na sonraí seo a leanas ar fad san áireamh ann.
- Cathair iontach í Maidrid ach tá an iomarca tráchta ann.
 - Abair go bhfuil a lán siopaí iontacha ann.
 - Tá teaghlach María an-deas ach labhraíonn siad go han-tapa.
 - Luaigh dhá rud a dhéanfaidh tú/sibh amárach.

Leathanach Bán